



# MANUAL DO USUÁRIO

- Conjunto de Pistolas Pressurizadas ATEM OH  
CPA-LK03, CPA-AAD03, CPA-RNS02, CPA-AR01

Manual do usuário para auxiliar e facilitar o uso do produto e desfrutar de sua capacidade máxima

Desenvolvido e Fabricado por ATEM OH  
Versão 1.1 – Maio/2017



# ATEM OH

Alta Tecnologia em Equipamentos  
Médico Odonto Hospitalares

## SUMÁRIO

<b>INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO.....</b>	<b>2</b>
<b>PRAZO DE GARANTIA .....</b>	<b>2</b>
<b>EXCLUSÃO DA GARANTIA .....</b>	<b>3</b>
<b>INTRODUÇÃO .....</b>	<b>4</b>
<b>INDICAÇÃO DE USO .....</b>	<b>4</b>
<b>PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO.....</b>	<b>5</b>
<b>PARTES E PEÇAS.....</b>	<b>7</b>
<b>CARACTERÍSTICAS.....</b>	<b>13</b>
<b>ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS .....</b>	<b>18</b>
<b>REQUISITOS DE INFRAESTRUTURA .....</b>	<b>20</b>
<b>INSTALAÇÃO.....</b>	<b>21</b>
<b>INSTRUÇÕES DE USO .....</b>	<b>22</b>
<b>ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES .....</b>	<b>25</b>
<b>SOLUÇÕES DE PROBLEMAS.....</b>	<b>26</b>
<b>GUIA RÁPIDO (DIA-A-DIA) .....</b>	<b>27</b>
<b>RECOMENDAÇÕES DE LIMPEZA DO EQUIPAMENTO .....</b>	<b>28</b>
<b>INFORMAÇÕES FINAIS .....</b>	<b>29</b>

---

## *INFORMAÇÕES SOBRE O PRODUTO*

---

Abaixo seguem informações sobre o produto:

- Nome comercial: Conjunto de Pistolas Pressurizadas ATEMOH
- Nome técnico: Lavadora Hospitalar
- Modelos comerciais e formas de apresentação:
  - CPA-LK03 – Conjunto de pistolas para ar, água e detergente com Leakage Test
  - CPA-AAD03 – Conjunto de pistolas para ar, água e detergente
  - CPA-RNS02 – Conjunto de pistolas para ar e álcool
  - CPA-AR01 – Conjunto de pistolas para ar
- Registro na ANVISA: CLASSE: I 81466120001
- Dados do fabricante:
  - Razão social: N. L. CHARANEK ME
  - Nome Fantasia: ATEMOH – Alta Tecnologia em Equipamentos Médico Odonto Hospitalares
  - CNPJ: 25.406.974/0001-09
  - Endereço: Rua Roque Aimola, 86 – Residencial Baldassari
  - Cidade: Franca – SP
  - Telefone: +55 16 3403-8777
- Dados do Responsável Técnico:
  - Maria Rita Mendonça Lelis Charanek
  - CRF-SP nº08468

---

## *PRAZO DE GARANTIA*

---

A ATEMOH, Alta Tecnologia em Equipamentos Médico Odonto Hospitalares, garante ao cliente que adquirir o equipamento assim descrito neste documento, uma garantia legal de 3 (três) meses e mais uma garantia feita no contrato de 9 (nove) meses, a partir da

data da emissão da nota fiscal, que no final irá totalizar 12 (doze) meses.

Para que a garantia contratual do produto seja válida durante este período, é necessário que o usuário siga à risca todas as informações e recomendações assim descritas neste manual do usuário.

A garantia contratual do equipamento de 9 (nove) meses é destinada apenas para problemas de fabricação, assim como quaisquer vícios de qualidade que possam tornar o equipamento inapto ao seu uso normal.

O produto deve ser enviado para a ATEMOH para que possamos realizar a assistência técnica com os nossos próprios técnicos especializados e capacitados para tal.

Caso o consumidor opte pela realização do serviço de assistência no local onde o equipamento foi instalado, o consumidor será responsável por arcar com as despesas de deslocamento do técnico da ATEMOH. Este estará devidamente identificado, sendo a única pessoa autorizada a realizar o serviço em questão.

---

## *EXCLUSÃO DA GARANTIA*

---

A ATEMOH não se responsabiliza pela garantia do equipamento quando o defeito ou mau funcionamento for proveniente dos seguintes casos:

- Manutenção do equipamento realizada por pessoas não autorizadas pela ATEMOH
- Violação do lacre de segurança do equipamento
- Descumprimento das instruções de instalação, operação e manutenção aqui contidas
- Danos causados por uso incorreto do equipamento

- Qualquer alteração feita no equipamento por pessoas não autorizadas pela ATEMOH

---

## *INTRODUÇÃO*

---

A limpeza é, sem dúvida, a etapa mais crítica e transcendente do processo. É o principal fator que reduz a carga bacteriana dos artigos.

Os endoscópios gastrointestinais apresentam carga microbiana de  $10^8$  a  $10^9$ , porém a limpeza reduz a carga microbiana de 3 a 5 log do microrganismo contaminante (CPA-LK03, CPA-AAD03, CPA-RNS02).

A secagem total nos canais internos dos endoscópios gastrointestinais flexíveis e artigos canulados é de extrema importância, pois qualquer resquício de umidade residual pode ser uma fonte de microrganismos e também comprometerá a concentração e o pH da solução desinfetante, promovendo falha na desinfecção (CPA-LK03, CPA-AAD03, CPA-RNS02 E CPA-AR01).

O álcool a 70% evita a proliferação de microrganismos nos canais internos dos endoscópios transmitidos pela água (Fungos-sp, Aspergillus-sp, Cândida-sp), especialmente para o armazenamento dos endoscópios, diminuindo a taxa de colonização bacteriana (CPA-RNS02).

---

## *INDICAÇÃO DE USO*

---

Os Conjuntos de Pistolas ATEMOH tem como indicação de uso/finalidade o que segue:

- Realizar o teste de infiltração dos canais internos de endoscópios gastrointestinais flexíveis (CPA-LK03);

- Auxiliar na limpeza e enxágue dos canais internos dos endoscópios gastrointestinais flexíveis e de materiais canulados com uso de água e detergente enzimático (CPA-LK03, CPA-AAD03);
- Auxiliar na remoção da umidade residual de água nos canais internos dos endoscópios gastrointestinais flexíveis e de materiais canulados com uso de álcool a 70% (CPA-RNS02);
- Auxiliar na secagem dos canais internos dos endoscópios gastrointestinais flexíveis e de materiais canulados com uso de ar (CPA-LK03, CPA-AAD03, CPA-RNS02, CPA-AR01);

Os produtos, objetos desse cadastro, foram desenvolvidos com a finalidade de facilitar e aprimorar a lavagem/limpeza manual de instrumentação médica, principalmente dos endoscópios flexíveis e materiais de uso em saúde canulados (com lúmen). Esses equipamentos podem ser utilizados em estabelecimentos de saúde, salas de limpeza e/ou em centrais de material e esterilização (CME).

Os conjuntos de pistolas pressurizadas ATEMOH destinam-se EXCLUSIVAMENTE à LIMPEZA dos artigos médicos, principalmente de endoscópios flexíveis e materiais canulados, NÃO SENDO CAPAZES DE DESINFETAR OU ESTERILIZAR.

---

## *PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO*

---

Todos os equipamentos são constituídos de pistolas que possuem botão de acionamento na sua parte superior. As pistolas são acionadas individualmente e ao pressionar o botão, jatos pressurizados são disparados emitindo a substância desejada (ar, água, detergente ou álcool).

Os jatos disparados pelos equipamentos auxiliam na eliminação da sujidade macroscópica durante a lavagem/limpeza manual dos materiais médicos.

Os conjuntos de pistolas pressurizadas ATEMOH destinam-se EXCLUSIVAMENTE à LIMPEZA dos artigos médicos, principalmente de endoscópios flexíveis e materiais canulados, NÃO SENDO CAPAZES DE DESINFETAR OU ESTERILIZAR.

Mais informações estão descritas a seguir:

### **Modelo CPA-LK03:**

O equipamento possui 3 (três) pistolas, sendo água, detergente e ar. Cada uma das pistolas possui um botão de acionamento individual na parte superior da mesma. Além disso, o equipamento ainda conta com um bico no painel frontal para teste de infiltração (leakage test) de endoscópios. Todo um sistema de sensoriamento e monitoramento foi desenvolvido para facilitar o uso do usuário. Sempre que uma pistola estiver em uso aparecerá a informação no display de LCD, bem como quaisquer erros/problemas identificados pelo equipamento.

### **Modelo CPA-AAD03:**

O equipamento possui 3 (três) pistolas, sendo água, detergente e ar. Cada uma das pistolas possui um botão de acionamento individual na parte superior da mesma. Todo um sistema de sensoriamento e monitoramento foi desenvolvido para facilitar o uso do usuário. Sempre que uma pistola estiver em uso aparecerá a informação no display de LCD, bem como quaisquer erros/problemas identificados pelo equipamento.

### **Modelo CPA-RNS02:**

O equipamento possui 2 (duas) pistolas, sendo álcool a 70% e ar. Cada uma das pistolas possui um botão de acionamento individual na parte superior da mesma. O gabinete do equipamento conta com um display de LCD para informar o usuário. Além disso, o sistema

possui um sistema de monitoramento de presença de álcool.

**Modelo CPA-AR01:**

O equipamento possui 1 (uma) pistola de ar pressurizada. A pistola possui acionamento na parte superior da mesma.

---

## PARTES E PEÇAS

---



**Modelo: CPA-LK03** – Conjunto de Pistolas para Ar, Água e Detergente com Leakage Test - PARTES (códigos e descrição):

- CP-00306 - GABARITO EM PAPEL PARA FIXAÇÃO CPA-LK03 E CPA-AAD03
- CP-00272 - FONTE DE ALIMENTAÇÃO ENTRADA 127V OU 220V SAIDA 15V 5 A
- CP-00309 - MANGUEIRA PARA ENTRADA DE ÁGUA 3/4" x 3/4" PARA CPA-LK03 E CPA-AAD03



- CP-00302 - GABINETE CPA-LK03
- CP-00300 - ADAPTADOR PARA FLUXÔMETRO COM ENGATE RÁPIDO RETO M6
- CP-00299 - MANGUEIRA DE SILICONE COR CRISTAL PARA SUCÇÃO DETERGENTE OU ÁLCOOL
- CP-00301 - MANGUEIRA DE PU M6 COR AZUL PARA ENTRADA DE AR
- CP-00295 - MANGUEIRA DE SILICONE COR LARANJA
- CP-00294 - MANGUEIRA DE SILICONE COR VERDE
- CP-00293 - MANGUEIRA DE SILICONE COR AZUL
- CP-00291 - PISTOLA COR LARANJA DETERGENTE
- CP-00290 - PISTOLA COR VERDE ÁGUA
- CP-00289 - PISTOLA COR AZUL AR
- CP-00297 - MANGUEIRA DE SILICONE COR AZUL PARA TESTE DE INFILTRAÇÃO
- CPA-00027 - ESPIGÃO DE SUCÇÃO (pescador)
- CP-00310 - BICO EM SILICONE AZUL
- CP-00312 - BICO EM SILICONE LARANJA
- CP-00311 - BICO EM SILICONE VERDE
- CP-00315 - BUCHA S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA
- CP-00314 - PARAFUSO S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA



**Modelo: CPA-AAD03** – Conjunto de Pistolas para Ar, Água e Detergente - PARTES (códigos e descrição):

- CP-00306 - GABARITO EM PAPEL PARA FIXAÇÃO CPA-LK03 E CPA-AAD03
- CP-00272 - FONTE DE ALIMENTAÇÃO ENTRADA 127V OU 220V SAIDA 15V 5A
- CP-00309 - MANGUEIRA PARA ENTRADA DE AGUA 3/4" x 3/4" PARA CPA-LK03 E CPAAAD03
- CP-00303 - GABINETE CPA-AAD03
- CP-00300 - ADAPTADOR PARA FLUXOMETRO COM ENGATE RAPIDO RETO M6
- CP-00299 - MANGUEIRA DE SILICONE COR CRISTAL PARA SUCÇÃO DETERGENTE OU ALCOOL
- CP-00301 - MANGUEIRA DE PU M6 COR AZUL PARA ENTRADA DE AR
- CP-00295 - MANGUEIRA DE SILICONE COR LARANJA
- CP-00294 - MANGUEIRA DE SILICONE COR VERDE

- CP-00293 - MANGUEIRA DE SILICONE COR AZUL
- CP-00291 - PISTOLA COR LARANJA DETERGENTE
- CP-00290 - PISTOLA COR VERDE AGUA
- CP-00289 - PISTOLA COR AZUL AR
- CPA-00027 - ESPIGÃO DE SUCÇÃO (pescador)
- CP-00310 - BICO EM SILICONE AZUL
- CP-00312 - BICO EM SILICONE LARANJA
- CP-00311 - BICO EM SILICONE VERDE
- CP-00315 - BUCHA S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA
- CP-00314 - PARAFUSO S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA



**Modelo: CPA-RNS02** – Conjunto de Pistolas para Ar e Álcool - PARTES (códigos e descrição):

- CP-00307 - GABARITO EM PAPEL PARA FIXAÇÃO CPA-RSN02
- CP-00272 - FONTE DE ALIMENTAÇÃO ENTRADA 127V OU 220V SAIDA 15V 1,6A

- CP-00304 - GABINETE CPA-RNS02
- CP-00300 - ADAPTADOR PARA FLUXOMETRO COM ENGATE RAPIDO RETO M6
- CP-00299 - MANGUEIRA DE SILICONE COR CRISTAL PARA SUCÇÃO DETERGENTE OU ALCOOL
- CP-00301 - MANGUEIRA DE PU M6 COR AZUL PARA ENTRADA DE AR
- CP-00296 - MANGUEIRA DE SILICONE COR ALUMINIO
- CP-00293 - MANGUEIRA DE SILICONE COR AZUL
- CP-00292 - PISTOLA COR ALUMINIO ALCOOL
- CP-00289 - PISTOLA COR AZUL AR
- CPA-00027 - ESPIGÃO DE SUCÇÃO (pescador)
- CP-00310 - BICO EM SILICONE AZUL
- CP-00313 - BICO EM SILICONE ALUMINIO
- CP-00315 - BUCHA S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA
- CP-00314 - PARAFUSO S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA



**Modelo: CPA-AR01** – Conjunto de Pistolas para Ar - PARTES (códigos e descrição):

- CP-00308 - GABARITO EM PAPEL PARA FIXAÇÃO CPA-AR01
- CP-00272 - FONTE DE ALIMENTAÇÃO ENTRADA 127V OU 220V SAIDA 15V 1,5A
- CP-00305 – GABINETE CPA-AR01
- CP-00300 - ADAPTADOR PARA FLUXOMETRO COM ENGATE RAPIDO RETO M6

- CP-00301 - MANGUEIRA DE PU M6 COR AZUL PARA ENTRADA DE AR
- CP-00293 - MANGUEIRA DE SILICONE COR AZUL
- CP-00289 - PISTOLA COR AZUL AR
- CP-00310 - BICO EM SILICONE AZUL
- CP-00315 - BUCHA S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA
- CP-00314 - PARAFUSO S8 PARA FIXAÇÃO DA CPA

---

## CARACTERÍSTICAS

---

### **CPA-LK03**

- Conjunto de Pistolas Pressurizadas de água (na cor verde), detergente (laranja) e ar (azul) para uso em Endoscópios Flexíveis.
- Auxilia na pré-limpeza, enxague e secagem dos Endoscópios.
- Pistolas ergonômicas acionadas através de botões individuais em aço inox e à prova d'Água.
- Bicos abaulados em silicone que se encaixam em lumens com diâmetro de 3mm a 25mm, podendo ser removidas para limpeza e esterilização em autoclaves.
- Alimentação elétrica bivolt (110V e 220V), operando com baixo consumo de energia (60W) sem riscos de choques e danos elétricos.
- Vazão constante de água e detergente que independe da pressão da rede onde será instalado.
- Diluição do detergente automático de 0,1%, 0,2% e 0,3%.
- Aviso sonoro e visual no painel na falta de detergente e água.
- *Leakage Test* (teste de infiltração) nos endoscópios integrado, avaliando a integridade com pressurização de ar.
- No *Leakage test* (teste de infiltração) tem aviso visual no painel se APROVADO com a mensagem "TESTE OK". Se REPROVADO aparece a mensagem "AVISO DE INFILTRAÇÃO".

Obs: Quando reprovado o teste, o operador tem a opção de repetir o TESTE ou retornar para o menu principal.

- Fixação na parede sem contato direto com o equipamento, evitando umidade e possível infiltração no equipamento
- Equipamento com IP54.
- Equipamento feito em material termoplástico ABS, rígido e leve, com superfície lisa e bordas arredondadas, evitando acúmulo de sujeira e possíveis bactérias residuais.
- Resistente a respingos de água e saneantes em geral.
- Suporte das pistolas com guia para facilitar o encaixe no equipamento, evitando danificar os bicos.
- Painel frontal de fácil leitura identificados com adesivos rebaixados e possuindo três botões de navegação em aço inox à prova d'água.
- Bico de *Leakage Test* no painel frontal de fácil acesso ao operador.
- Mangueiras lisas em silicone que facilitam a limpeza e desinfecção.
- Garantia de um ano contra defeitos de fabricação.
- Atende à RDC Nº06, De 01 De Março de 2013, Art. 31 Parágrafo único – “Sempre que o equipamento possuir canais deve haver a introdução de detergentes sob pressão nestes, conforme orientação do fabricante.”
- Atende à RDC Nº15, De 15 De Março de 2012, Art. 53

### **CPA-AAD03**

- Conjunto de Pistolas Pressurizadas de água (na cor verde), detergente (laranja) e ar (azul) para uso em Endoscópios Flexíveis.
- Auxilia na pré-limpeza, enxague e secagem dos Endoscópios.
- Pistolas ergonômicas acionadas através de botões individuais em aço inox e à prova d'Água.

- Bicos abaulados em silicone que se encaixam em lumens com diâmetro de 3mm a 25mm, podendo ser removidas para limpeza e esterilização em autoclaves.
- Alimentação elétrica bivolt (110V e 220V), operando com baixo consumo de energia (60W) sem riscos de choques e danos elétricos.
- Vazão constante de água e detergente que independe da pressão da rede onde será instalado.
- Diluição do detergente automático de 0,1%, 0,2% e 0,3%.
- Aviso sonoro e visual no painel na falta de detergente e água.
- Fixação na parede sem contato direto com o equipamento, evitando umidade e possível infiltração no equipamento
- Equipamento com IP54.
- Equipamento feito em material termoplástico ABS, rígido e leve, com superfície lisa e bordas arredondadas, evitando acúmulo de sujeira e possíveis bactérias residuais.
- Resistente a respingos de água e saneantes em geral.
- Suporte das pistolas com guia para facilitar o encaixe no equipamento, evitando danificar os bicos.
- Painel frontal de fácil leitura identificados com adesivos rebaixados e possuindo três botões de navegação em aço inox à prova d'água.
- Mangueiras lisas em silicone que facilitam a limpeza e desinfecção.
- Garantia de um ano contra defeitos de fabricação.
- Atende à RDC Nº06, De 01 De Março de 2013, Art. 31 Parágrafo único – “Sempre que o equipamento possuir canais deve haver a introdução de detergentes sob pressão nestes, conforme orientação do fabricante.”
- Atende à RDC Nº15, De 15 De Março de 2012, Art. 67 – “No CME Classe II e na empresa processadora, a limpeza de produtos de saúde com conformações complexas deve ser precedida de limpeza manual e complementada por limpeza



automatizada em lavadora ultrassônica ou outro equipamento de eficiência comprovada.”

- Atende à RDC Nº15, De 15 De Março de 2012, Art. 69 – “O CME Classe II e a empresa processadora deve utilizar pistola de água sob pressão para limpeza manual de produtos com lúmen e ar comprimido medicinal, gás inerte ou ar filtrado, seco e isento de óleo para secagem dos produtos.”

### **CPA-RNS02**

- Conjunto de Pistolas Pressurizadas de ar (na cor azul) e álcool (alumínio) para uso em Endoscópios Flexíveis.
- Auxilia na desinfecção, limpeza e secagem dos Endoscópios.
- Pistolas ergonômicas acionadas através de botões individuais em aço inox e à prova d'Água.
- Bicos abaulados em silicone que se encaixam em lumens com diâmetro de 3mm a 25mm, podendo ser removidas para limpeza e esterilização em autoclaves.
- Alimentação elétrica bivolt (110V e 220V), operando com baixo consumo de energia (15W) sem riscos de choques e danos elétricos.
- Vazão constante de ar e álcool que garante um bom funcionamento do equipamento.
- Fixação na parede sem contato direto com o equipamento, evitando umidade e possível infiltração no equipamento
- Equipamento com IP54.
- Equipamento feito em material termoplástico ABS, rígido e leve, com superfície lisa e bordas arredondadas, evitando acúmulo de sujeira e possíveis bactérias residuais.
- Resistente a respingos de água e saneantes em geral.
- Suporte das pistolas com guia para facilitar o encaixe no equipamento, evitando danificar os bicos.
- Painel frontal de fácil leitura identificados com adesivos rebaixados e possuindo um botão em aço inox à prova d'água.

- Mangueiras lisas em silicone que facilitam a limpeza e desinfecção.
- Garantia de um ano contra defeitos de fabricação.
- Atende à RDC Nº06, De 01 De Março de 2013, Art. 28 – “Para secagem dos equipamentos com canais, os serviços devem dispor de ar comprimido medicinal, gás inerte ou ar filtrado, seco e isento de óleo.”
- Atende à RDC Nº15, De 15 De Março de 2012, Art. 53 – II – “Secadora de produtos para saúde e pistolas de ar comprimido medicinal, gás inerte ou ar filtrado, seco e isento óleo.”

### **CPA-AR01**

- Conjunto de Pistolas Pressurizadas de ar (na cor azul) para uso em Endoscópios Flexíveis.
- Auxilia na secagem dos Endoscópios.
- Pistola ergonômica acionada através de botão individual em aço inox e à prova d'Água.
- Bico abaulado em silicone que se encaixa em lúmen com diâmetro de 3 mm a 25 mm, podendo ser removida para limpeza e esterilização em autoclaves.
- Alimentação elétrica bivolt (110V e 220V), operando com baixo consumo de energia (15W) sem riscos de choques e danos elétricos.
- Vazão constante de ar, dependendo exclusivamente da pressão de ar da rede do local de instalação.
- Fixação na parede sem contato direto com o equipamento, evitando umidade e possível infiltração no equipamento
- Equipamento com IP54.
- Equipamento feito em material termoplástico ABS, rígido e leve, com superfície lisa e bordas arredondadas, evitando acúmulo de sujeira e possíveis bactérias residuais.
- Resistente a respingos de água e saneantes em geral.

- Suporte das pistolas com guia para facilitar o encaixe no equipamento, evitando danificar os bicos.
- Painel frontal de fácil leitura identificados com adesivos rebaixados e possuindo um botão em aço inox com iluminação à prova d'água.
- Mangueira lisa em silicone que facilitam a limpeza e desinfecção.
- Garantia de um ano contra defeitos de fabricação.
- Atende à RDC Nº06, De 15 De Março de 2013, Art. 28 – “Para secagem dos equipamentos com canais, os serviços devem dispor de ar comprimido medicinal, gás inerte ou ar filtrado, seco e isento de óleo.”
- Atende à RDC Nº15, De 15 De Março de 2012, Art. 53 – II – “Secadora de produtos para saúde e pistolas de ar comprimido medicinal, gás inerte ou ar filtrado, seco e isento de óleo.”

---

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

---

### Modelo: CPA-LK03

Dimensões (alt. x larg. x prof.)	600 mm x 350 mm x 280 mm
Peso	Aproximadamente 4,5 kg
Material do Gabinete	ABS
Número de Pistolas	3 pistolas pressurizadas: ar, água e detergente
Tensão de funcionamento	Bivolt (110v ou 220v)
Potência	60W
Modo de Operação	Descontínuo e acionamento das pistolas individual por botão
Características Especiais	Diluição automática de detergente com porcentagens

	variáveis (0,1%, 0,2% e 0,3%) e teste de infiltração ( <i>leakage test</i> )
--	--

**Modelo: CPA-AAD03**

Dimensões (alt. x larg. x prof.)	600 mm x 350 mm x 280 mm
Peso	Aproximadamente 4,5 kg
Material do Gabinete	ABS
Número de Pistolas	3 pistolas pressurizadas: ar, água e detergente
Tensão de funcionamento	Bivolt (110v ou 220v)
Potência	60W
Modo de Operação	Descontínuo e acionamento das pistolas individual por botão
Características Especiais	Diluição automática de detergente com porcentagens variáveis (0,1%, 0,2% e 0,3%)

**Modelo: CPA-RNS02**

Dimensões (alt. x larg. x prof.)	600 mm x 290 mm x 230 mm
Peso	Aproximadamente 3,0 kg
Material do Gabinete	ABS
Número de Pistolas	2 pistolas pressurizadas: ar e álcool
Tensão de funcionamento	Bivolt (110v ou 220v)
Potência	15W
Modo de Operação	Descontínuo e acionamento das pistolas individual por botão
Características Especiais	Sucção automática de álcool e pressurização de álcool para melhorar o desempenho

**Modelo: CPA-AR01**

Dimensões (alt. x larg. x prof.)	600 mm x 120 mm x 230 mm
----------------------------------	--------------------------

Peso	Aproximadamente 1,5 kg
Material do Gabinete	ABS
Número de Pistolas	1 pistola pressurizada de ar
Tensão de funcionamento	Bivolt (110v ou 220v)
Potência	15W
Modo de Operação	Descontínuo e acionamento da pistola por botão

---

## *REQUISITOS DE INFRAESTRUTURA*

---

### ***CPA-LK03, CPA-AAD03, CPA-RNS02, CPA-AR01***

- Ponto de energia de 3 pinos (2P + Terra) NBR 14.136 bivolt (110v ou 220v)
- Ponto de água de  $\frac{3}{4}$ " com pressão de 0,5 a 2,5  $kgf/cm^2$
- Ponto de ar de  $\frac{1}{4}$ " com pressão de 1,5 a 2,0  $kgf/cm^2$
- Espaço na parede para fixação do equipamento seguindo as dimensões:

### ***CPA-LK03, CPA-AAD03***

Altura	Largura	Profundidade
600 mm	400 mm	320 mm

### ***CPA-RNS02***

Altura	Largura	Profundidade
600 mm	340mm	320 mm

### ***CPA-AR01***

Altura	Largura	Profundidade
600 mm	170 mm	320 mm

---

## INSTALAÇÃO

---

1. Faça os furos na parede seguindo as posições indicadas no gabarito de instalação.
2. Fixe as 3 (três) buchas e 3 (três) parafusos fornecidos na parede. Encaixe o equipamento nos parafusos fixados.
3. Encaixe a mangueira de  $\frac{3}{4}$ " na conexão de água do local.

Conecte a outra extremidade da mangueira de  $\frac{3}{4}$ " no equipamento (parte inferior) onde está indicado. (apenas para os modelos CPA-LK03 e CPA-AAD03)

4. Encaixe a mangueira de PU M6 na rede de ar do local de instalação. Conecte a outra extremidade da mangueira no equipamento (parte inferior) onde está indicado.
5. Coloque o pescador na mangueira de silicone e coloque dentro do galão de saneante concentrado a ser diluído. Conecte a outra extremidade da mangueira no equipamento (parte inferior) onde está indicado. (apenas para os modelos CPA-LK03 e CPA-AAD03)
6. Coloque o pescador na mangueira de silicone e coloque dentro do frasco de álcool a 70% a ser utilizado. Conecte a outra extremidade da mangueira no equipamento (parte inferior) onde está indicado. (apenas para o modelo CPA-RNS02)
7. Coloque a fonte de alimentação de 15v na tomada e em seguida encaixe a alimentação no equipamento (parte inferior) onde está indicado.

---

## INSTRUÇÕES DE USO

---

### **CPA-LK03 e CPA-AAD03**

Após realizar os passos descritos na seção INSTALAÇÃO, certifique de que o aparelho está conectado na fonte de alimentação. Assim, deverá aparecer uma mensagem “EM ESPERA” na primeira linha do *display* de LCD. Então, pressione o botão ENTER/LIGA localizado no painel frontal do equipamento. Em seguida, uma mensagem de apresentação será mostrada no *display* de LCD.

Ao final da mensagem, o equipamento fará uma detecção de saneante no aparelho para diluição. Caso não haja detergente no equipamento, uma mensagem “FALTA DETERGENTE” será escrita no *display* de LCD. Dê um clique na pistola de DETERGENTE e aguarde o equipamento encher a mangueira com detergente.

Caso o *display* continue mostrando a mensagem de “FALTA DETERGENTE”, certifique de que o pescador está dentro do galão, a outra mangueira está conectada no equipamento no local correto e que a mangueira não esteja dobrada (impedindo o fluxo de detergente).

Após o equipamento detectar a presença de detergente, será informado no *display* a mensagem “\*PRONTO PARA USO\*”. E então o equipamento estará pronto para ser utilizado.

Se ao pressionar o botão da pistola de ÁGUA ou DETERGENTE não sair água, o usuário será informado no *display* “FALTA ÁGUA”. Assim, certifique de que as conexões de água estejam ligadas e que haja água na rede conectada. Assim que tiver certeza de que tem água na rede, aperte o botão ENTER no painel frontal para retirar a mensagem de erro e prosseguir com o uso do equipamento.

Então agora o equipamento está pronto para ser configurado com a diluição ou para realizar o teste de

infiltração.

Para CONFIGURAR A DILUIÇÃO, pressione o botão ENTER uma vez e navegue com os botões para escolher a opção DILUIÇÃO. Pressione enter e então utilize os botões para escolher 0,1%, 0,2% ou 0,3% de concentração. Após selecionar a concentração aperte o botão ENTER e o aparelho já estará configurado para usar a pistola de detergente.

Para realizar o *LEAKAGE TEST*, pressione o botão ENTER e navegue até chegar na opção “TESTE DE INFILTRAÇÃO”. Conecte o endoscópio no painel frontal do equipamento onde está indicado. Após certificar de que o equipamento está conectado pressione o botão ENTER para iniciar o teste. O aparelho tem 60 segundos para pressurizar o endoscópio. Caso o equipamento não consiga preencher a linha do endoscópio durante esse tempo, uma mensagem será informada ao usuário “MENSAGEM” dizendo que o teste falhou.

Após preencher a linha, o equipamento aguarda 40 segundos com a linha pressurizada e monitora a pressão. Caso haja algum vazamento no endoscópio e equipamento não chegue no tempo de 0 segundos, o equipamento irá mostrar uma mensagem “REPROVADO” indicando que o endoscópio está com algum vazamento.

Se o usuário desejar interromper o teste de infiltração, apertar o botão ENTER a qualquer momento do procedimento, assim a linha do endoscópio será despressurizada e o usuário poderá remover o endoscópio ou fazer qualquer outro manuseio.

Caso não tenha nenhum vazamento e o teste tenha sido realizado com sucesso, uma mensagem “TESTE OK” será mostrada para o usuário e o equipamento estará pronto para uso.

Em caso de uso excessivo das pistolas de água e detergente (período maior que 3 minutos com uso contínuo) o equipamento irá ativar o sistema de proteção, informando no



*display* “PROTEGER MÁQUINA”. Caso isto ocorra, aguardar 50 (cinquenta) segundos para que o equipamento possa ser utilizado novamente.

Após o uso do equipamento, desligue-o pressionando o botão ENTER/LIGA por 2 segundos. A luz de fundo do *display* de LCD irá desligar e aparecerá escrito a mensagem “EM ESPERA”.

OBS: apenas a versão CPA-LK03 conta com a função de realizar o *Leakage Test*.

### **CPA-RNS02**

Após realizar os passos descritos na seção INSTALAÇÃO, certifique de que o aparelho está conectado na fonte de alimentação. Assim, deverá aparecer uma mensagem “EM ESPERA” na primeira linha do *display* de LCD. Então, pressione o botão LIGAR localizado no painel frontal do equipamento. Em seguida, uma mensagem de apresentação será mostrada no *display* de LCD.

Em seguida, o equipamento estará pronto para ser utilizado. Quando uma das pistolas, ar ou álcool, for acionada, aparecerá no *display* de LCD qual das pistolas está em uso.

O equipamento conta ainda com uma regulagem de vazão de álcool que pode ser escolhida pelo operador, variando de 250ml/min até 2L/min. O botão de regulagem encontra-se no painel frontal, de fácil operação.

Após o uso do equipamento, desligue-o pressionando o botão LIGAR. A luz de fundo do *display* de LCD irá desligar.

### **CPA-AR01**

Após realizar os passos descritos na seção INSTALAÇÃO, certifique de que o aparelho está conectado na fonte de alimentação.

Para ligá-lo, pressione o botão LIGAR e certifique de que a luz ao redor do botão estará ligada, indicando que o aparelho está pronto para ser utilizado.

Após o uso do equipamento, desligue-o pressionando o botão LIGAR. A luz ao redor do botão pressionado deverá desligar, indicando que o aparelho está desligado.

---

## *ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES*

---

- Os conjuntos de pistolas pressurizadas ATEMOH destinam-se EXCLUSIVAMENTE à LIMPEZA dos artigos médicos, principalmente de endoscópios flexíveis e materiais canulados, NÃO SENDO CAPAZES DE DESINFETAR OU ESTERILIZAR.
- Instalações e operações de serviço, tais como manutenção dos equipamentos, devem ser realizadas somente pela assistência técnica autorizada pela ATEMOH.
- Todo e qualquer defeito ou problema de funcionamento do equipamento deve ser reportado à assistência técnica autorizada pela ATEMOH para que sejam tomadas as devidas providências e possam ser consertados os problemas.
- A fonte de alimentação de energia só deverá ser conectada ao aparelho após o ajuste e instalação correta do equipamento.
- Após o uso do equipamento desligue-o.
- Não efetue nenhum reparo no equipamento e não viole o lacre de segurança.
- Evite utilizar as pistolas de água e detergente por mais de 3 (três) minutos consecutivos para evitar danos no

aparelho. O equipamento possui um sistema de proteção caso haja uso contínuo por longo período de tempo. (para os modelos CPA-LK03 e CPA-AAD03).

---

## SOLUÇÕES DE PROBLEMAS

---

- O EQUIPAMENTO NÃO LIGA
  1. Verifique se a fonte de alimentação está ligada na rede elétrica e no equipamento.
  2. Verifique se tem energia elétrica na rede.
  3. Verifique se a mensagem “EM ESPERA” está escrita no *display* LCD. (para os modelos CPA-LK03, CPA-AAD03 e CPA-RNS02).
  
- AS PISTOLAS NÃO FUNCIONAM
  1. Verifique se o equipamento está ligado na fonte de alimentação e se a fonte também está ligada na rede elétrica.
  2. Verifique se existe alguma mensagem no display como “FALTA DETERGENTE” ou “FALTA ÁGUA” (para os modelos CPA-LK03 e CPA-AAD03).
  3. Verifique se há ar na entrada de ar do equipamento.
  4. Verifique se há água na entrada de água do equipamento (para os modelos CPA-LK03, CPA-AAD03).
  5. Verifique se a mensagem “PRONTO PARA USO” está escrita no *display* LCD. (para os modelos CPA-LK03, CPA-AAD03 e CPA-RNS02).
  6. Verifique se a luz ao redor do botão LIGAR está ligada (apenas para o modelo CPA-AR01).

---

## GUIA RÁPIDO (DIA-A-DIA)

---

### **CPA-LK03 e CPA-AAD03**

- Certifique-se de que haja ar e água na entrada do equipamento.
- Certifique-se de que o pescador está dentro do galão de saneante concentrado.
- Ligue o aparelho pressionando o botão ENTER do painel frontal. Aguarde a mensagem de apresentação.
- Caso haja a mensagem “FALTA DE DETERGENTE” dê um clique no botão da pistola de detergente e aguarde a linha encher.
- Após preencher, a mensagem “PRONTO PARA USO” estará no visor.
- Entre no MENU pressionando o botão ENTER para selecionar a porcentagem de diluição desejada e o aparelho estará pronto para ser utilizado (pistolas de ar, água e detergente) na diluição desejada.
- Para realizar o *Leakage Test*, entre no MENU e selecione a opção “TESTE DE INFILTRAÇÃO” e conecte o endoscópio no bico azul no painel frontal. Certifique-se de que o endoscópio está conectado corretamente e aperte o botão ENTER/LIGA para iniciar o teste de infiltração (apenas no modelo CPA-LK03).

### **CPA-RNS02**

- Certifique-se de que haja ar na entrada do equipamento.
- Certifique-se de que a mangueira está dentro e no fundo do frasco de álcool a 70% .
- Ligue o aparelho pressionando o botão LIGA. Em seguida, o aparelho estará pronto para o uso.

### **CPA-AR01**

- Certifique-se de que haja ar na entrada do equipamento.
- Pressione o botão no painel frontal e certifique-se de que a luz ao redor do botão estará ligada. Equipamento pronto para uso.

---

## *RECOMENDAÇÕES DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO DO EQUIPAMENTO*

---

O conjunto de pistolas pressurizadas ATEMOH deve ser LIMPO diariamente, sempre ao final do expediente, com pano LIMPO e SECO ou UMEDECIDO com água e detergente. O fabricante recomenda a limpeza semanal das partes externas do equipamento com ÁLCOOL 70%.

Os bicos das pistolas são fabricados em silicone, podendo ser removidos para limpeza e esterilizados em autoclaves por até 100 vezes ou conforme desgaste visível da peça. A limpeza consiste na remoção de sujeira visível orgânica e inorgânica de um artigo e por conseguinte, na retirada de sua carga microbiana.

O operador, ou responsável pelo uso, deve seguir as recomendações de limpeza do equipamento e atentar-se também as orientações e protocolos estabelecidos no local de trabalho.

A ATEMOH recomenda a realização de manutenção PREVENTIVA no equipamento com periodicidade ANUAL. O equipamento é passível de manutenção CORRETIVA somente quando apresentar alguma avaria. As manutenções, preventivas e corretivas, devem ser efetuadas pela assistência técnica autorizada da ATEMOH. Entre em contato através do telefone +55 16 3403 8777 ou através do e-mail [sac@atemoh.com.br](mailto:sac@atemoh.com.br) e tenha em mãos a descrição detalhada do problema (se aplicável) e o número de série do equipamento.

Portanto trata-se de uma etapa essencial e indispensável para o processamento de todos os artigos críticos, semicríticos e não críticos.

---

## INFORMAÇÕES FINAIS

---

Antes de manusear o equipamento, faça uma leitura detalhada do Manual para que não haja nenhuma dúvida durante o uso do equipamento e que ele possa ser utilizado da maneira correta.

A ATEMOH não se responsabiliza por uso incorreto do equipamento ou se utilizada por pessoas que não sejam especializadas da área e tenham conhecimentos técnicos para poder operar a máquina e não danificá-la.

As informações contidas aqui neste Manual do Usuário são de uso exclusivo da ATEMOH e são dirigidos exclusivamente aos usuários do Conjunto de Pistolas Pressurizadas ATEMOH, modelo CPA-LK03, CPA-AAD03, CPA-RNS02 e CPA-AR01.

Em caso de qualquer dúvida, entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente, informado abaixo:

### SAC

Telefone	+55 16 3403 8777
E-mail para contato	sac@atemoh.com.br

### Dados da Empresa:

ATEMOH – Alta Tecnologia em Equipamentos Médico Odonto Hospitalares

Responsável Técnico: Maria Rita Mendonça Lelis Charanek – CRF-SP nº08468

Responsável Legal: Nasser Lelis Charanek



ATEMOH

**ALTA TECNOLOGIA EM EQUIPAMENTOS MÉDICO ODONTO HOSPITALARES**  
**WWW.ATEMOH.COM.BR**

Rua Roque Aimola, 86 – Residencial Baldassari

Franca – SP – Brasil

Cep: 14401-265

Website: [www.atemoh.com.br](http://www.atemoh.com.br)

Contato: [contato@atemoh.com.br](mailto:contato@atemoh.com.br)